

Nucleus® Smart Uygulaması

Kullanıcı Kılavuzu

iPhone® ve iPod touch® için

Sürüm 6.0

Giriş	2
Ses işlemcilerinizi eşleştirme.....	10
Ses işlemcilerinizin eşleştirmesini kaldırma.....	10
Güvenlik gereklilikleri	11
Nucleus Smart Uygulamasını çalıştırma	11
Apple Watch Kullanımı.....	12
Ana ekran	14
Bir veya iki işlemciyi kontrol etme	15
Ses seviyesi ayarı	17
Program değiştirme.....	18
Ses akışı yapma	19
Ses akışı ayarı	20
Hassasiyet ayarı.....	21
Bas ve tiz ayarı	22
Ana ses seviyesi limiti ayarı	23
ForwardFocus'u kullanma	24
Durumu kontrol etme	26
Ses Kontrolü	28
Ayarlar menüsü.....	32
Cihaz yazılımı güncellemeleri	34
Remote Check.....	36
Remote Assist	40
Sorun giderme	44
Ciddi olaylar	45
Genel bilgiler	46

Giriş

Bu kılavuz, Nucleus® Smart Uygulamasını (Model numarası: NSA-1) kullanan işitme implantı kullanıcılarına ve kullanıcılar ile ilgilenen kişilere yöneliktir.

Daha fazla bilgi için bkz. *Ses İşlemcisi Kullanıcı Kılavuzu*.



NOT

Bu kılavuzda gösterilen görüntüler yalnızca örnek ekranlardır ve uygulamanızda gördüğünüz ekranlardan farklı olabilir.

Uygulamayı kullanırken size yol göstermesi için bu kılavuzdaki talimatları, uygulamadaki ilgili ekranlarla birlikte kullanın.

İpuçları, teknik bilgi videoları ve daha fazlası için web sitemizi ziyaret edin: www.cochlear.com/

Bu kılavuzda kullanılan semboller



NOT

Önemli bilgi veya öneri.



İPUCU

Zamandan tasarruf sağlayan ipucu.



DİKKAT (zararsız)

Güvenlik ve etkinliğin sağlanması için özel dikkat gösterilmelidir. Ekipman zarar görebilir.



UYARI (zararlı)

Potansiyel güvenlik tehlikeleri ve ciddi olumsuz reaksiyonlar. Kişiye zarar verebilir.

BAŞLANGIÇ

Adım		Sayfa
1	App Store®'dan iPhone'unuza veya iPod touch'ınıza Nucleus® Smart Uygulamasını indirin* Nucleus Smart Uygulaması, implant kullanıcıları veya kullanıcıların ebeveynleri/kullanıcılarla ilgilenen kişiler tarafından indirilebilir ve yüklenebilir.	–
2	ÖNEMLİ! Ses işlemcilerinizi cihazınızla eşleştirin <i>Bkz. iPhone/iPod touch için Eşleştirme Kılavuzu</i>	–
3	Nucleus Smart Uygulamasını çalıştırma	11
4	Uygulamada oturum açmak ve ayarları yapmak için ekrandaki talimatları izleyin	–
5	Uygulamayı kullanmaya başlayın!	12

* Cochlear Nucleus Smart Uygulamasını, App Store ve Google Play'de bulabilirsiniz. Uyumlu cihazların ve işletim sistemlerinin listesi için www.cochlear.com/compatibility adresini ziyaret edin.

Giriş

Kullanım amacı

Nucleus Smart Uygulaması, sistemin performansını izlemek ve ses işlem ünitesini ayarlamak için implante edilebilir işitme sisteminin diğer cihazlarında aksesuar olarak kullanılmak üzere tasarlanmıştır.

Endikasyonlar

Nucleus Smart Uygulaması; Nucleus 8, Nucleus 7, Nucleus 7 SE veya Kanso® 2 Ses İşlemcisine sahip Cochlear™ Nucleus implant kullanıcılarının kullanımına yöneliktir.*

Remote Check

Remote Check özelliği; Nucleus 8, Nucleus 7, Nucleus 7 SE veya Kanso 2 Ses İşlemcisini kullanan uyumlu Cochlear Nucleus implant kullanıcıları tarafından kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Remote Check için uyumlu Cochlear implantlar şunlardır:

- CI600 Serisi: CI612, CI622, CI624 ve CI632
- CI500 Serisi: CI512, CI522 ve CI532
- CI24RE Serisi: CI24RE (CA), CI24RE (ST) ve CI422
- CI24R ve CI24M Serisi: CI24R (CA), CI24R(CS), CI24R (ST) ve CI24M.

* Ürünlerin tümü her ülkede mevcut olmayabilir.

Endikasyonlar - devamı

Remote Assist

Remote Assist, Custom Sound yazılımı ve Nucleus Smart Uygulaması üzerinden canlı video ile uzak oturum gerçekleştirebilmeyi sağlar. Uyumlu bir implant kullanıldığında seçili programlama ayarları ve işlemci ayarlarını etkinleştirme işlemi (MVBT*) yapılabilir.

- Uygulama içi video işlevi, sohbet işlevi ve işlemci ayarları için hasta kontrolünü etkinleştirme işlevi (ForwardFocus, Ses Seviyesi, Hassasiyet) sayfa 6 sayfadaki tabloda gösterilen uyumlu ses işlemcilerine sahip Cochlear Nucleus implant kullanıcıları tarafından kullanılmak üzere tasarlanmıştır.
- Uzaktan global ayar ve işlemci ayarları için hasta kontrolünün etkinleştirilmesi (MVBT), sayfa 6 içindeki tabloda gösterilen uyumlu bir Cochlear Nucleus implant ile ses işlemcileri bulunan kullanıcılar tarafından kullanılmak üzere endikedir.

* Ana Ses Seviyesi, Bas ve Tiz.

Endikasyonlar - devamı

Remote Assist İşlevleri	Ses İşlemcileri	İmplantlar
<ul style="list-style-type: none">• Video• Sohbet• İşlemci ayarları için hasta kontrolünün etkinleştirilmesi (ForwardFocus*, Ses Seviyesi, Hassasiyet)	<ul style="list-style-type: none">• Nucleus 8• Nucleus 7• Nucleus 7 SE• Kanso 2• Hybrid yapılandırmasında ses işlemcileri	İmplant uyumluluğu bu işlev ile ilgili değildir.
<p>Yukarıdakilere ek olarak:</p> <ul style="list-style-type: none">• Uzaktan global ayar• İşlemci ayarları için hasta kontrolünün etkinleştirilmesi (MVBT)	<ul style="list-style-type: none">• Nucleus 8• Nucleus 7• Nucleus 7 SE• Kanso 2	<ul style="list-style-type: none">• CI600 Serisi: CI612, CI622, CI624, CI632• CI500 Serisi: CI512, CI522, CI532• CI24RE Serisi: CI24RE (CA), CI24RE (ST), CI422

* ForwardFocus; Nucleus 8, Nucleus 7 ve Kanso 2 Ses İşlemcileri ile uyumludur.

Kontrendikasyonlar

Nucleus Smart Uygulaması, *Endikasyonlar* bölümünde listelenenler dışındaki ses işlemcileriyle kullanım için uygun değildir.

Remote Check

Aşağıdaki implantlara sahip kullanıcılar Remote Check özelliğini kullanamaz: ABI541, CI24REH, ABI24M, CI11+11+2M ve CI22M.

Remote Check, akustik bileşene sahip kullanıcılarda kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.

Remote Assist

Uygulama İçi Video ve Sohbet, İşlemci ayarlarının kontrolünü etkinleştirme

Remote Assist uygulama içi video, sohbet ve işlemci ayarlarına yönelik hasta kontrolünü etkinleştirme (ForwardFocus, Ses Seviyesi, Hassasiyet) işlevleri *Endikasyonlar* bölümünde listelenenler dışındaki ses işlemcileriyle kullanıma uygun değildir.

Uzaktan Global Ayar, Hasta Tarafından Yönetilen MVBT'yi Etkinleştirme

Remote Assist uzaktan global ayar ve işlemci ayarları için hasta kontrolünün etkinleştirilmesi (MVBT), *Endikasyonlar* bölümünde listelenenler dışındaki ses işlemcileri ve implantlar bulunan kullanıcılarda kullanım için endike değildir.

Avantajlar

Nucleus Smart Uygulaması, uyumlu bir Cochlear implant sistemiyle birlikte çalışır. Cochlear implant sistemi kullanmanın olası avantajları şunlardır:

- Sessiz ortamlarda konuşmaların daha net anlaşılması
- Gürültülü ortamlarda konuşmaların daha net anlaşılması
- İşitme özelliklerine bağlı olarak memnuniyetin artması.

Hedeflenen hasta popülasyonu

Nucleus Smart Uygulamasının hedeflenen hasta popülasyonu için yaş, kilo, sağlık veya başka bir durum açısından herhangi bir kısıtlama yoktur.

Remote Check

Uygulamanın Remote Check özelliği, yalnızca 6 yaşında veya daha büyük kullanıcılara yöneliktir.

Klinik uzmanı, kontrolü gerçekleştirmeye uygun olması durumunda Remote Check için bir kullanıcı belirler ve kullanıcının kaydını gerçekleştirir.

Nucleus Smart Uygulamasında Remote Check özelliği, yalnızca klinik uzmanı tarafından kaydedilen Cochlear implant kullanıcıları tarafından kullanılabilir.

Remote Assist

Nucleus Smart Uygulamasında Remote Assist, yalnızca klinik uzmanı tarafından kaydedilen Cochlear implant kullanıcıları tarafından kullanılabilir.

Hedeflenen kullanıcılar

Nucleus Smart Uygulaması (NSA-1) cihazı aşağıdaki kullanıcılar için tasarlanmıştır:

- Uyumlu bir ses işlemcisine sahip Cochlear Nucleus implant kullanıcıları.
- Gerekğinde kullanıcı işlevlerini yerine getiren, kullanıcı ile ilgilenen kişiler. Kullanıcı ile ilgilenen kişi tanımlı; 12 yaşından küçük pediyatrik kullanıcıların ebeveynlerini, hemşireleri veya başkalarına bağımlı diğer kullanıcılarla ilgilenen kişileri kapsayabilir.

Ses işlemcilerinizi eşleştirme

Uygulamanın iletişim ve kontrol özelliklerini kullanabilmek için önce ses işlemcilerinizi cihazınızla (örneğin iPhone, iPod touch) eşleştirmeniz gerekir.



NOT

Ses işlemcinizi, en fazla 5 uyumlu cihazla eşleştirebilirsiniz ancak aynı anda yalnızca tek bir cihazdan kontrol edebilirsiniz.



UYARI

Ses işlemcinizi akıllı telefonlar veya tabletler gibi cihazlara bağlarken güvenliği göz önünde bulundurun. Yalnızca korumalı (örneğin parola veya PIN erişim kontrolüyle) cihazlara bağlayın. İşletim sistemi değiştirilen cihazlara bağlamayın.

Adım adım talimatlar için bkz. *iPhone/iPod touch için Eşleştirme Kılavuzu*.

Ses işlemcilerinizin eşleştirmesini kaldırma

Ses işlemcilerinizi değiştirirseniz (ör. onarım merkezinden yeni bir ses işlemcisi alırsanız) şunları yapmanız gerekir:

- İlk olarak **Eşleştirmeyi Kaldır** ögesini kullanarak eski ses işlemcilerinizin eşleştirmesini kaldırın,
- Ardından **Eşleştir** ögesini kullanarak yeni ses işlemcilerinizi eşleştirin.

Adım adım talimatlar için bkz. *iPhone/iPod touch için Eşleştirme Kılavuzu*.

Güvenlik gereklilikleri

Nucleus Smart Uygulamasını kullanırken:

- Cochlear hesabınız için güçlü bir parola kullanmalısınız
- Cihazları kullanılmadığında otomatik olarak kilitlenecek şekilde yapılandırmalısınız
- Güvenlik PIN'leri veya şifreleri olan cihazları kullanmalısınız
- Cihazın işletim sistemini güncel tutmalısınız
- Nucleus Smart Uygulamasını güncel tutmalısınız
- İşletim sisteminde yetkisiz değişiklik yapılan cihazları hiçbir zaman kullanmamalısınız.

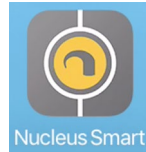


NOT

Cihazınızı değiştirirseniz önceki cihazınızdaki oturumu kapatmanız ve Nucleus Smart Uygulamasını kaldırmanız gerekir. Oturumu kapatmak için *Ayarlar menüsü* ögesini kullanın (bkz. sayfa 32).

Nucleus Smart Uygulamasını çalıştırma

1. Uygulamayı başlatmak için **Nucleus Smart** simgesine dokununuz.



2. **Uygulamayı kurun.** Uygulamayı ilk kez çalıştırdığınızda kurulum yapmak için bir dizi ekrandan geçmeniz gerekir.



NOT

Cochlear hesabınızı kullanarak uygulamada oturum açmanız gerekir.

Apple Watch Kullanımı

Nucleus Smart Uygulaması, saatiniz iPhone'la eşleştirildiğinde Apple Watch'unuzda kullanılabilir.*

Nucleus Smart Uygulamasını iPhone'unuza kurduktan ve ayarlarını yaptıktan sonra Apple Watch'unuzu kontrol ederek Nucleus Smart Uygulamasının otomatik olarak yüklenip yüklenmediğine bakın. Yüklenmemişse iPhone'unuzda Watch uygulamasından Nucleus Smart Uygulamasını seçin ve yükleyin.

Uygulamayı Apple Watch'unuzda kullanmak için:

- iPhone'unuzda uygulamayı başlatın.
- Apple Watch'unuzu iPhone'unuza yakın tutun.

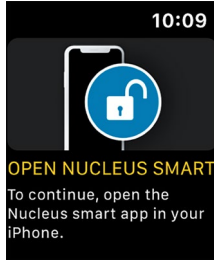
Mevcut ayarları Apple Watch'unuzdan veya iPhone'unuzdan değiştirebilirsiniz; birinde yaptığınız değişiklik diğerine yansıtılır.

iPhone'unuzun ekranı kapandığında uygulama ikazları Apple Watch'ta gösterilir.

iPhone'unuz kapandığında Apple Watch uygulaması bir mesaj görüntüler.

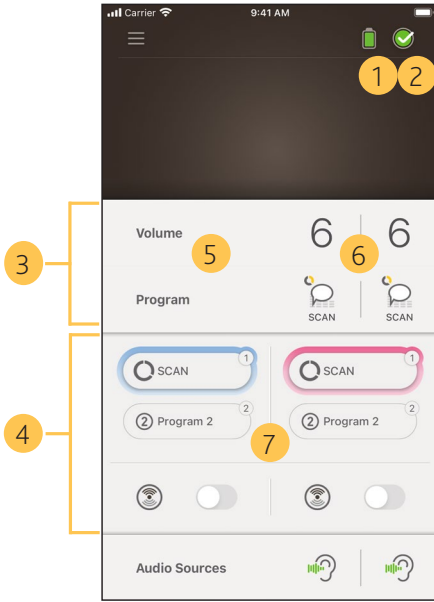
- * Nucleus Smart Uygulamasının işlevleri bazı bölgelerde Apple Watch'ta kullanılamaz. Kullanılamıyorsa Apple Watch'unuzdaki uygulamada bir mesaj görüntülenir.

iPhone'unuz açıldığında uygulamanız çalışmıyorsa Apple Watch, Őu mesajı görüntüler:



Apple Watch'unuzda ikincil dizi Nucleus Smart Uygulaması işlevleri kullanılabilir. İlerleyen sayfalarda, ilgili olduğu durumlarda Apple Watch ekranları eklenmiŐtir.

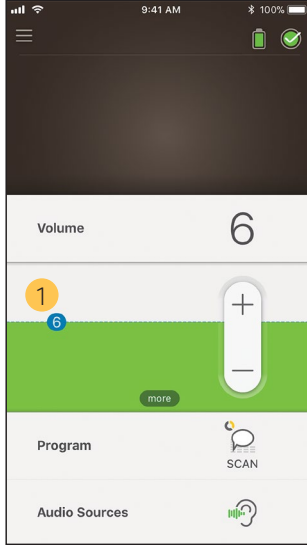
Ana ekran



- 1 Ses işlemcisi pil seviyesi
- 2 Ses işlemcisi durumu
- 3 Kontrol paneli (kapalı)
- 4 Kontrol paneli (açık)
- 5 Ayar adı
- 6 Geçerli ayar değeri
- 7 Ayar kontrol düğmeleri

Bir veya iki işlemciyi kontrol etme

Eşleştirilmiş tek bir ses işlemciniz varsa yeşil bir çubuk ve tek bir kontrol düğmesi görürsünüz.

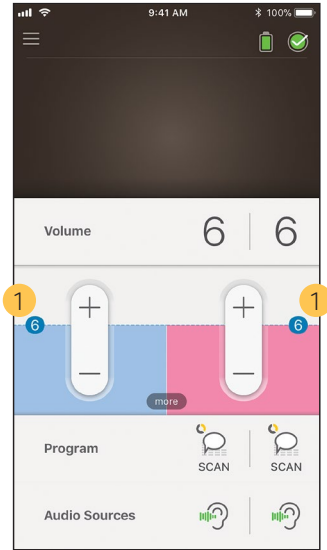


- 1 Varsayılan değer (klinik uzmanı tarafından belirlenir). Her programa ve farklı ses işlemcilerine göre değişiklik gösterebilir.

Eşleştirilmiş iki ses işlemciniz varsa iki işlemci birlikte (tek bir kontrol düğmesiyle) veya ayrı ayrı (burada gösterildiği gibi iki düğmeyle) kontrol edebilirsiniz:

- Sol taraftaki kontrol düğmeleri mavidir
- Sağ taraftaki kontrol düğmeleri kırmızıdır.

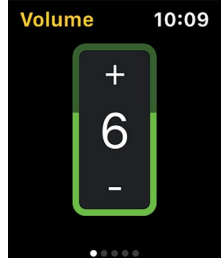
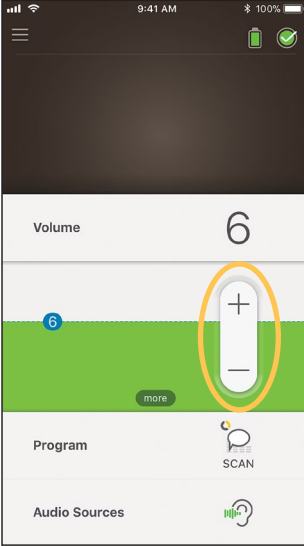
Ayarlar menüsü öğesini kullanarak bu ayarı değiştirin (bkz. sayfa 32).



- 1 Varsayılan değer (klinik uzmanı tarafından belirlenir). Her programa ve farklı ses işlemcilerine göre değişiklik gösterebilir.

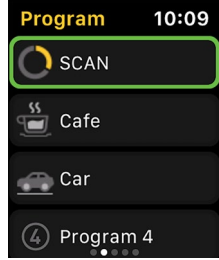
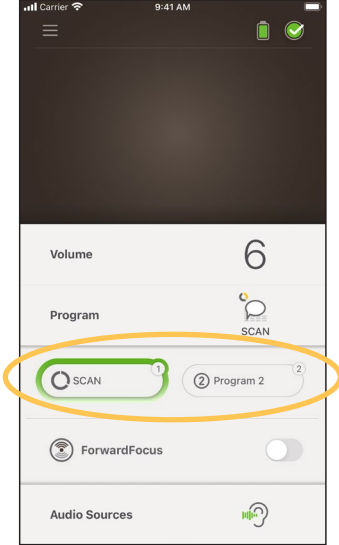
Ses seviyesi ayarı

1. Kontrol panelini açmak için **Volume** (Ses Seviyesi) ögesine dokunun.
2. Ses seviyesini değiştirmek için **+** / **-** işaretlerine dokunun.



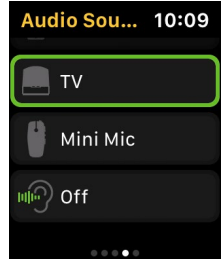
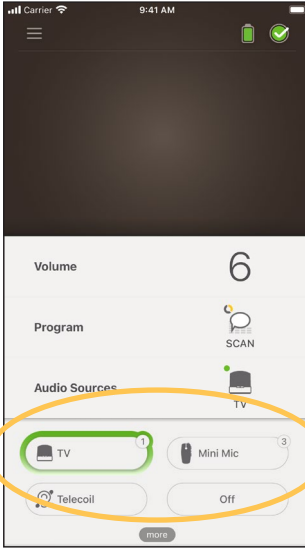
Program değiştirme

1. Kontrol panelini açmak için **Program** oęesine dokununuz.
2. Kullanmak istediğiniz program simgesine dokununuz.



Ses akışı yapma

1. Kontrol panelini açmak için **Audio Sources** (Ses Kaynakları) ögesine dokununuz.
2. Kullanmak istediğiniz ses kaynağı **simgesine** dokununuz.



İPUCU

Ses akışını durdurmak ve önceki programa dönmek için **Off** (Kapalı) seçeneğine veya **X** işaretine dokununuz.

Ses akışı ayarı

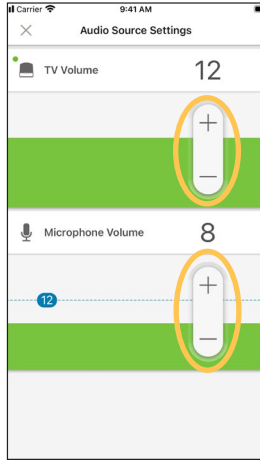
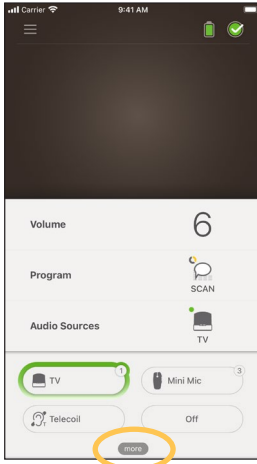
Ses akışının ve ses işlemcinizdeki mikrofonların ses seviyesini ayrı ayrı değiştirebilirsiniz.



NOT

Ses işlemcinizi kapattığınızda Audio Source Settings (Ses Kaynağı Ayarları) varsayılan ayara geri döner.

1. Bir Ses Kaynağından ses akışı başlatın.
2. **Audio Source Settings** (Ses Kaynağı Ayarları) kontrol panelini açmak için **more** (daha fazla) ögesine dokununuz.
3. Ayarları değiştirmek için **+** / **-** işaretlerine dokununuz.



4. **Audio Source Settings** (Ses Kaynağı Ayarları) kontrol panelini kapatmak için sol üst taraftaki **X** işaretine dokununuz.

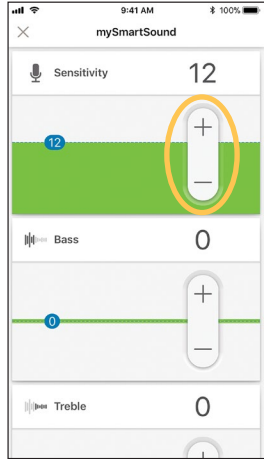
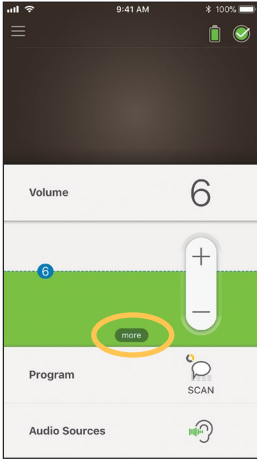
Hassasiyet ayarı



NOT

- Hassasiyet ayarı, yalnızca klinik uzmanınız tarafından etkinleştirildiğinde kullanılabilir.
- Ses işlemcinizi kapattığınızda hassasiyet varsayılan ayara geri döner.

1. Kontrol panelini açmak için **Volume** (Ses Seviyesi) ögesine dokununuz.
2. **mySmartSound** kontrol panelini açmak için **more** (daha fazla) ögesine dokununuz.
3. Hassasiyeti değiştirmek için **+ / -** işaretlerine dokununuz.



4. **mySmartSound** kontrol panelini kapatmak için sol üstteki **X** işaretine dokununuz.

Bas ve tiz ayarı



NOT

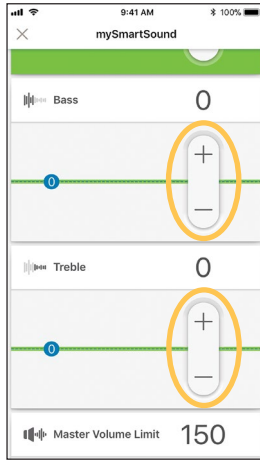
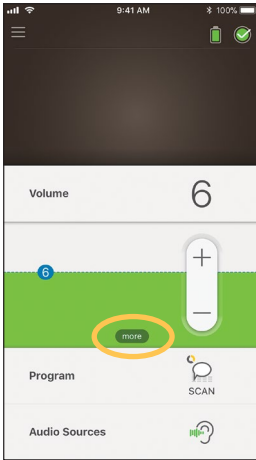
Bas ve tiz ayarları, yalnızca klinik uzmanınız tarafından etkinleştirildiğinde kullanılabilir.



UYARI

Yalnızca ses veya konuşma duyduğunuz durumlarda bunu ayarlayın. Bas veya tiz ayarının yükseltilmesi, yüksek seslere veya yüksek seviyelerde rahatsızlığa neden olabilir. Böyle bir durumda ses işlemcisini/bobini hemen çıkarın ve bas veya tiz seviyesini düşürerek yeniden takın.

1. Kontrol panelini açmak için **Volume** (Ses Seviyesi) ögesine dokununuz.
2. **mySmartSound** kontrol panelini açmak için **more** (daha fazla) ögesine dokununuz.
3. Bas veya tiz ayarını değiştirmek için **+ / -** işaretlerine dokununuz.



4. **mySmartSound** kontrol panelini kapatmak için sol üstteki **X** işaretine dokununuz.

Ana ses seviyesi limiti ayarı



NOT

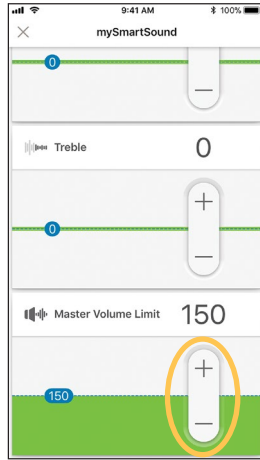
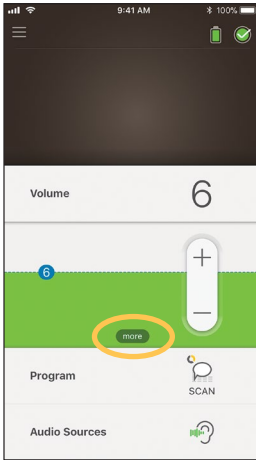
Ana ses seviyesi limiti, yalnızca klinik uzmanınız tarafından etkinleştirildiğinde kullanılabilir.



UYARI

Yalnızca ses veya konuşma duyduğunuz durumlarda bunu ayarlayın. Limitin yükseltilmesi, yüksek seslere veya yüksek seviyelerde rahatsızlığa neden olabilir. Böyle bir durumda ses işlemcisini/bobini hemen çıkarın ve ana ses seviyesi limitini düşürerek yeniden takın.

1. Kontrol panelini açmak için **Volume** (Ses Seviyesi) öğesine dokununuz.
2. **mySmartSound** kontrol panelini açmak için **more** (daha fazla) öğesine dokununuz.
3. Ana ses seviyesini değiştirmek için **+ / -** işaretlerine dokununuz.



4. **mySmartSound** kontrol panelini kapatmak için sol üstteki **X** işaretine dokununuz.

ForwardFocus'u kullanma

ForwardFocus, arkanızdan gelen gürültüyü azaltarak çalışan ek bir özelliktir. Bu özellik, kafe gibi gürültülü bir ortamda yüz yüze konuşmalara konsantre olmanızı sağlar.

ForwardFocus ayarı, yalnızca klinik uzmanınız tarafından etkinleştirildiğinde kullanılabilir. Etkinleştirildikten sonra bu özelliği kontrol edebilirsiniz ve ihtiyaca göre açıp kapatabilirsiniz.



Not

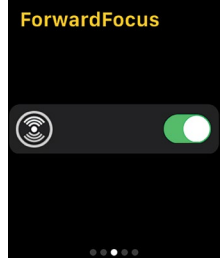
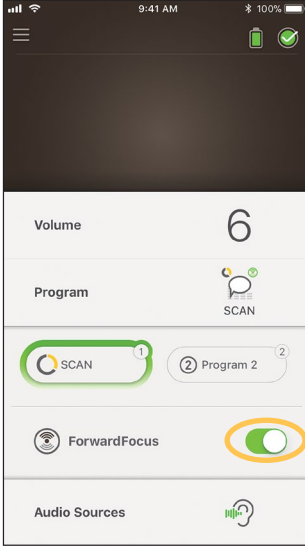
Nucleus 8 Ses İşlemcisinde **SCAN 2 FF** programını kullanıyorsanız ForwardFocus, program tarafından otomatik olarak yönetilir.

ForwardFocus'u kullanırken dikkat dağıtan gürültülerin arkanızda olduğundan emin olmaya çalışın.

Gürültülü bir kafeden sessiz bir odaya geçmek gibi farklı bir işitme ortamına geçtiğinizde bu özelliği kapatmayı unutmayın.

Bir çocuğun bakıcısı iseniz klinik uzmanınızla bu özelliğin uygunluğu hakkında konuşmalısınız. Çocuğunuzun, ForwardFocus artık gerekmediğinde geribildirim sağlayabilmesi önemlidir; bu durumda normal programını kullanması gerekir.

1. Kontrol panelini açmak için **Program** öğesine dokunun.
2. **ForwardFocus**'u açın.



NOT

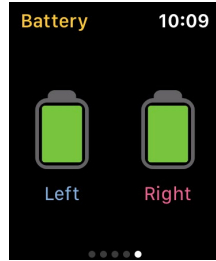
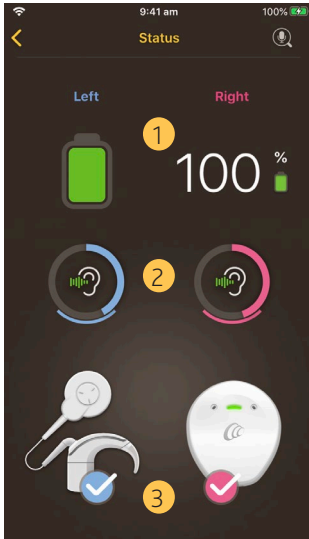
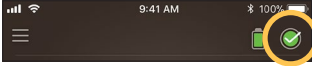
Ses işlemcinizi kapattığınızda ForwardFocus özelliği de kapanır; bu nedenle ihtiyacınız olduğunda özelliği yeniden açmanız gerekir.

Durumu kontrol etme

Status (Durum) ekranını açmak için simgeye dokununuz.

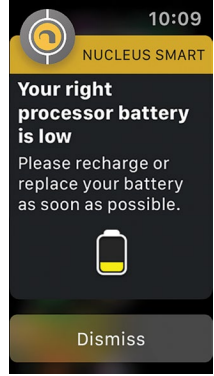
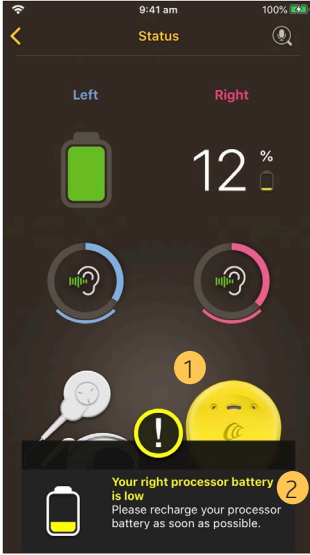


Örnek ekranlarda iki ses işlemcisi gösterilmektedir. Tek bir ses işlemciniz varsa ekranlarınız yalnızca bu ses işlemcisini gösterecektir.



- 1 Ses işlemcisi pil seviyesi.
- 2 Ses işlemcisine iletilen ses seviyesi. Simge, kaynağı gösterir (örneğin mikrofonlar, telefon bobini, kablosuz aksesuar). Renkli çubuk seviyeyi gösterir.
- 3 Ses işlemcisi durum göstergesi: Tik işareti arıza olmadığını gösterir.

Ses işlemcinizde arıza varsa şuna benzer bir ekran görürsünüz:



- 1 Sarı renkte gösterilen arızalı ses işlemcisi parçası.
- 2 Arıza ve önerilen çözüm açıklaması.

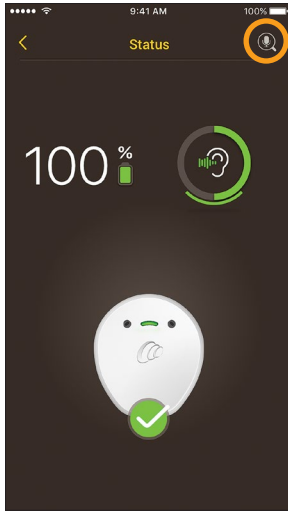
Ses Kontrolü



NOT

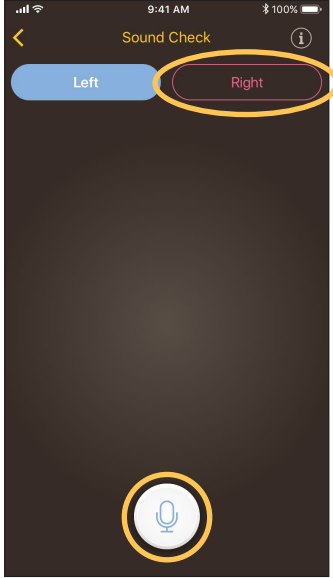
- Mikrodalga fırınlardan, kablosuz yönlendiricilerden veya parazit oluşturabilecek diğer cihazlardan uzakta, sessiz bir yerde olduğunuzdan emin olun.
- Akıllı telefonu, arada hiçbir şey olmayacak şekilde (duvar, mobilya, başınız gibi) işlemcinizin yanına yerleştirin.
- Gizliliğe dikkat edin. Ses Kontrolü, sizin işlemcinizin mikrofonundan gelen sesleri kaydeder. Kayıtlar akıllı telefonunuzda saklanır (Cochlear tarafından saklanmaz).



Status (Durum) ekranında Ses Kontrolü işlemini başlatmak için **mikrofon** simgesine dokununuz.*



- * Yalnızca Kanso 2 Ses İşlemcileri ve uyumlu akıllı telefonlar ile kullanılabilir. Bilgi için www.cochlear.com/compatibility adresini ziyaret edin.

1. İki işlemciniz varsa **Left** (Sol) ögesi seçilidir. Sağ işlemciyi kaydetmek için **Right** (Sağ) ögesine dokununuz.



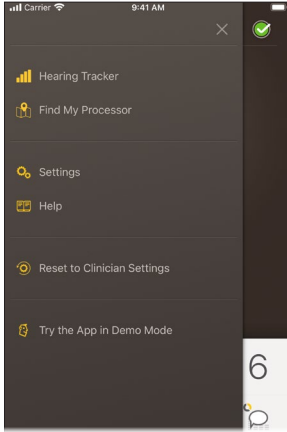
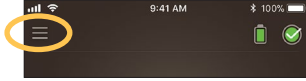
2. Kaydı başlatmak için **Mikrofon** düğmesine dokununuz.
3. Kaydı bitirmek için **Durdur** düğmesine  dokununuz.
4. Kaydınızı dinlemek için **Oynat** düğmesine  dokununuz.

NOT

- Kayıt sırasında ses işlemcisi ışığı sabit mavi renkte görünür.
- Kayıt başlangıcında 5 ton sekansı ve sonunda 1 ikaz sesi duyulur.
- Maksimum kayıt süresi 30 saniyedir.
- Geçen kayıt süresi, düğmenin yukarısında görüntülenir.
- Akıllı telefonunuzdaki ve kulaklıklarınızdaki hoparlörlerin kalitesi, oynatma sırasında ses kalitesini etkiler.

Ayarlar menüsü

Settings (Ayarlar) menüsünü açmak için ekranın sol üst tarafındaki **menü** simgesine dokununuz.



Ses işlemcinizin ayarlarını klinik uzmanınız tarafından belirlenen ayarlarla değiştirmek için **Reset to Clinician Settings** (Klinik Ayr. Geri Dön) öğesine dokununuz.

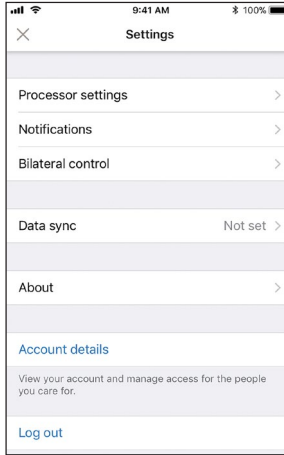
Uygulamayı ses işlemcilerinizi etkilemeden nasıl kullanacağınızı öğrenmek için **Try the App in Demo Mode** (Uyg. Demo Mod. Dene) öğesine dokununuz.



NOT

Uygulama arabirimindeki "işlemci" ses işlemcisi anlamına gelir.

Settings (Ayarlar) ekranını açmak için **Settings** (Ayarlar) ögesine dokunun.



Şunları yapmak için **Processor settings** (İşlemci ayarları) ögesine dokunun:

- İşlemci düğmesini kilitlemek
- Uyarı seslerini açmak/kapatmak
- İşlemci ışıklarını ayarlamak.

Bildirimleri açmak/kapatmak için **Notifications** (Bildirimler) ögesine dokunun.

İki ses işlemcisini birlikte veya ayrı olarak kontrol edip etmemeyi seçmek için **Bilateral control** (Çift taraflı kontrol) ögesine dokunun.*

İmplant, işlemci ve uygulama bilgilerini görüntülemek için **About** (Hakkında) ögesine dokunun.

* Bu özellik uygulama sürümünüzde bulunmayabilir.

Cihaz yazılımı güncellemeleri

Nucleus Smart Uygulaması, cihaz yazılımı güncellemelerini otomatik olarak kontrol eder. Düzenli cihaz yazılımı güncellemeleri ses işlemcinizin performansını artırır.

Cihaz yazılımını güncelleyebilmemiz için internet erişiminizin olması gerekir. Güncelleme işlemi, devam etmek için onay verdiğinizde başlar.



NOT

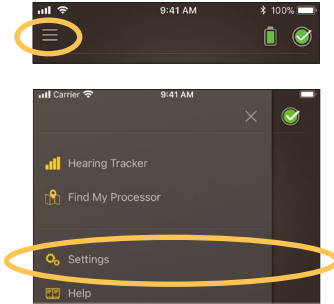
Cihaz yazılımı güncellemeleri her bölgede mevcut olmayabilir.

Cihaz yazılımı güncellemesi geldiğinde bir mesaj görüntülenir:

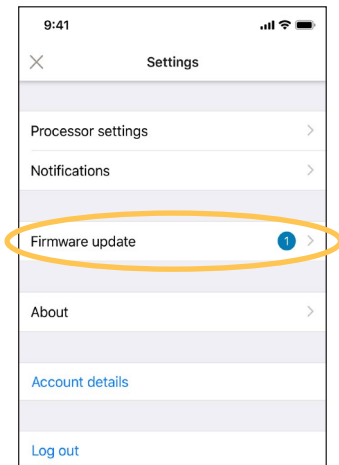
A firmware update is available to help keep your sound processor running smoothly. Follow the prompts to complete the firmware update. (Ses işlemcinizin sorunsuz bir şekilde çalışmaya devam etmesine yardımcı olacak bir cihaz yazılımı güncellemesi mevcut. Cihaz yazılımı güncellemesini tamamlamak için komut istemlerini izleyin.)

Cihaz yazılımı güncellemesinin mevcut olup olmadığını manuel olarak kontrol etmek için:

1. Önce ekranın sol üst tarafındaki **menü** simgesine, ardından **Settings** (Ayarlar) öğesine dokununuz.



2. Bir cihaz yazılımı güncellemesi mevcutsa güncellemeyi uygulamak için **Firmware update** (Cihaz yazılımı güncellemesi) seçeneğine dokununuz.



3. Cihaz yazılımı güncelleme işlemini tamamlamak için komut istemlerini izleyin. Cihaz yazılımı güncellemesinin geçerli olması için ses işlemcinizi yeniden başlatmanız gerekir.

Güncelleme başarılı olduğunda bir mesaj görüntülenir:
Your firmware is now up-to-date on your sound processors! (Ses işlemcilerinizin cihaz yazılımı artık güncel!)



NOT

Cihaz yazılımı doğru şekilde indirilemez veya yüklenemezse önceki cihaz yazılımı sürümü geri yüklenir. Güncelleme başarısız olduğunda ses işlemcinizin performansı etkilenmez.

Remote Check

Remote Check*, 6 yaşında veya daha büyük kullanıcılar için tasarlanmıştır.

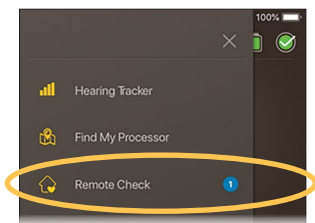
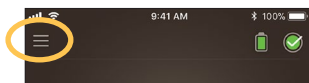
Remote Check; Nucleus Smart Uygulamasını kullanarak bir dizi işitme testini tamamlamanızı ve ardından sonuçları, incelenmek üzere klinik uzmanınıza elektronik olarak göndermenizi sağlar.



NOT

Remote Check klinik uzmanınız tarafından etkinleştirilmelidir.

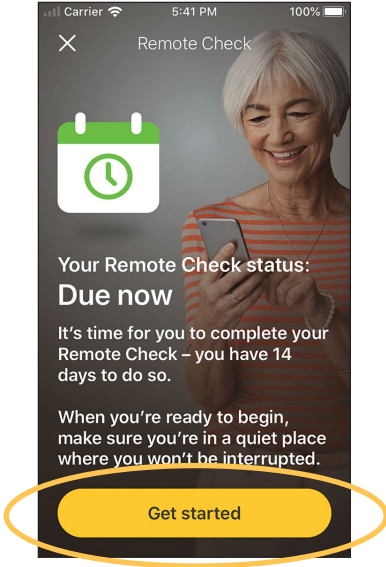
1. **Settings** (Ayarlar) menüsünü açmak için ekranın sol üst tarafındaki **menü** simgesine dokununuz.



2. Remote Check özelliğini başlatma vaktinin gelip gelmediğini görmek için **Remote Check** öğesine dokununuz.

*Remote Check, tüm ülkelerde mevcut değildir.

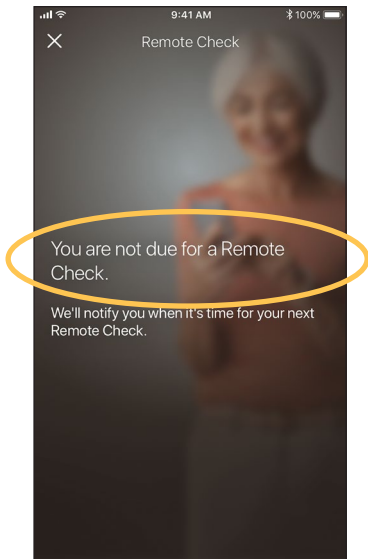
3. Remote Check özelliğini başlatma vakti geldiyse **Get started** (Başla) öğesine dokunun.



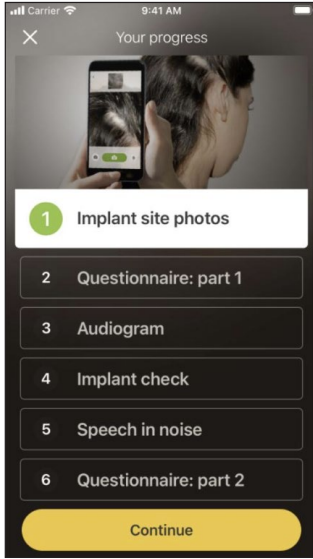
NOT

Remote Check sırasında rahatsızlık hissederseniz işlemcinizi/ bobininizi çıkarın.

Klinik uzmanınız tarafından belirlenen Remote Check özelliğini başlatma vaktiniz gelmediyse bir mesaj görüntülenir: **You are not due for a Remote Check** (Remote Check vaktiniz gelmedi).



Remote Check işleminde en fazla altı adım vardır. Her bir adımı tamamlamak için ekrandaki istemleri izleyin.



Adımları tamamladıktan sonra sonuçlarınız otomatik olarak klinik uzmanınıza gönderilecektir.

Klinik uzmanınız sonuçlarınızı inceleyecek ve takip eylemleri konusunda sizi bilgilendirecektir.

Remote Assist

Remote Assist*, randevulara uzaktan katılabilmeniz için klinik uzmanınızla önceden planlanmış video görüşmeleri yapabilmenize imkan tanır.

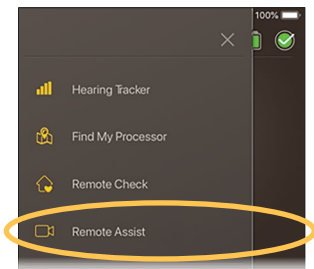
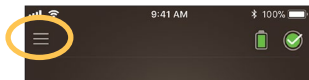
Video görüşmesi sırasında, klinik uzmanınız ses işlemcisi ayarlarınızı yapabilir. Telefonunuzdaki başka ayarlara ya da uygulamalara erişemeyeceklerdir.



NOT

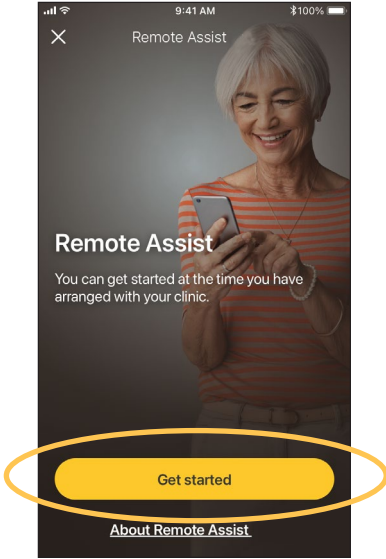
- Remote Assist, klinik uzmanınız tarafından etkinleştirilmelidir.
- Oturumdan önce, telefonunuzun ve ses işlemcisinin pilinin şarj edildiğinden emin olun.

1. **Settings (Ayarlar)** menüsünü açmak için ekranın sol üst tarafındaki **menü** simgesine dokununuz.



*Remote Assist, tüm ülkelerde mevcut değildir.

2. **Remote Assist** öğesine dokunun.
3. Remote Assist randevunuzun zamanı geldiğinde **Get started** (Başla) öğesine dokunun.



NOT

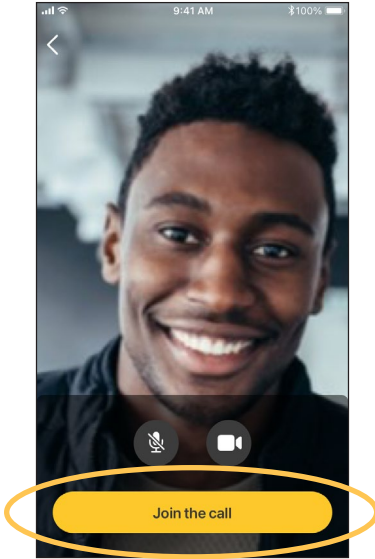
Remote Assist sırasında rahatsızlık hissederseniz işlemcinizi/ bobininizi çıkarın.

4. Mikrofon ve kamera erişimi vermeniz istediğinde **Allow** (İzin Ver) ve **Continue** (Devam Et) öğelerine dokununuz.



NOT

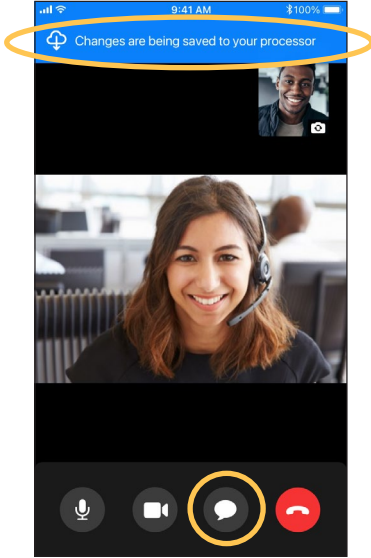
Görüşmeyi gerçekleştirebilmek için mikrofon ve kamera erişimine izin vermeniz gerekir.



5. Remote Assist randevunuza katılmak için **Join the call** (Görüşmeye katıl) öğesine dokununuz.

Klinik uzmanınız henüz görüşmede değilse katılmasını bekleyiniz.

Klinik uzmanınız ses işlemcinizde değişiklik yaparsa ekranınızın en üstünde bir durum mesajı görüntülenecektir.



Klinik uzmanınıza mesaj göndermeniz gerekirse ekranın en altındaki sohbet simgesine dokununuz.

Görüşme tamamlandığında, klinik uzmanınız tarafından yapılan değişiklikler çıkış ekranında görüntülenir.

Sorun giderme

Ses işlemcinizin çalışması veya emniyeti ile ilgili endişeleriniz varsa klinik uzmanınıza başvurun.

Sorun	Çözüm
Uygulamaya bağlanırken sorun yaşıyorsunuz	<ol style="list-style-type: none">1. Ses işlemcinizi yeniden başlatın.2. Uygulamayı yeniden başlatın.3. Uygulamanın çalıştırıldığı cihazı yeniden başlatın.
Bildirim almıyorsunuz	Cihazınızda uygulamanın çalışıp çalışmadığını kontrol edin.
Ses çok yüksek veya bozuksa	<ol style="list-style-type: none">1. Ses seviyesini veya hassasiyeti azaltın; bkz. <i>Ses seviyesi ayarı</i>, sayfa 17 veya bkz. <i>Hassasiyet ayarı</i>, sayfa 21.2. Sorun devam ederse işlemciyi, bobini veya akustik bileşeni başınızdan hemen çıkarın ve klinik uzmanınızla iletişime geçin.

Tıbbi cihazlarla ilgili ciddi olaylar seyrek olsa da böyle olayların yaşanabileceği kabul edilmektedir. Cochlear kuruluş olarak zarar olasılığının farkındadır ve bildirilen ciddi olaylara yanıt verecektir.

Ciddi olay nedir?

"Ciddi olay" doğrudan veya dolaylı olarak beklenmedik veya istenmeyen bir olaya sebep olmuş veya bu olasılığı taşımış her türlü olay olup aşağıdakilerin herhangi birini içerebilir:

- Hasta, kullanıcı veya başka bir kişinin ölümü,
- Hasta, kullanıcı veya başka bir kişinin sağlık durumunun geçici veya kalıcı ve ciddi derecede kötüleşmesi,
- Ciddi bir kamu sağlığı tehdidi.

Ciddi olayların raporlanması

Ciddi olay teşkil eden olayların kesin bir listesi bulunmamakla beraber tüm ciddi olaylar aşağıda belirtilen yere raporlanmalıdır:

- yerel Cochlear ofisiniz
www.cochlear.com/intl/contact/global-offices

Avrupa Birliği'nde bulunan kişiler tüm ciddi olayları ayrıca şuraya bildirmelidir:

- Ulusal Yetkili Kurumunuz
http://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en

Avustralya'da bulunan kişiler tüm ciddi olayları ayrıca şuraya bildirmelidir:

- Therapeutic Goods Administration
<https://www.tga.gov.au>

Genel bilgiler

Güvenlik ve klinik performans özeti

Avrupa Birliği için Nucleus Smart Uygulamasının güvenlik ve klinik performans özetini şu adreste bulabilirsiniz:

<https://ec.europa.eu/tools/eudamed>.

Etiketleme sembolleri

Nucleus Smart Uygulamasında aşağıdaki semboller bulunabilir:



Üretici



CE kayıt işareti ile onaylanmış kuruluş numarası



Avrupa Topluluğu yetkili temsilcisi



Katalog numarası



Tıbbi Cihaz



Benzersiz Cihaz Kimliği

Yasal bildirim

Bu kılavuzda yapılan açıklamaların yayımlanma tarihinden itibaren doğru ve gerçek olduğu düşünülmektedir. Ancak teknik özellikler bildirimde bulunulmadan değiştirilebilir.

© Cochlear Limited 2022

Yasal ticari marka uyarısı

ACE, Advance Off-Stylet, AOS, Ardium, AutoNRT, Autosensitivity, Baha, Baha SoftWear, BCDrive, Beam, Bring Back the Beat, Button, Carina, Cochlear, 科利耳, コクレア, 코클리어, Cochlear SoftWear, Contour, コントウア, Contour Advance, Custom Sound, DermaLock, Freedom, Hear now. And always, Hugfit, Human Design, Hybrid, Invisible Hearing, Kansa, LowPro, MET, MP3000, myCochlear, mySmartSound, NRT, Nucleus, Osia, Outcome Focused Fitting, Off-Stylet, Piezo Power, Profile, Slimline, SmartSound, Softip, SoundArc, True Wireless, elips şeklinde logo, Vistafix, Whisper, WindShield ve Xidium; Cochlear şirketler grubunun ticari markaları veya tescilli ticari markalarıdır.

Bluetooth, Bluetooth SIG şirketinin tescilli ticari markasıdır. Apple, iPad, iPhone ve iPod touch; Apple Inc. şirketinin ABD ve diğer ülkelerde tescilli ticari markalarıdır. Android, Google Inc. şirketinin ticari markasıdır. Google Play ve Google Play logosu, Google LLC şirketinin ticari markalarıdır

Hear now. And always

Cochlear Ltd (ABN 96 002 618 073)
1 University Avenue, Macquarie University,
NSW 2109, Australia.
Tel: +61 2 9428 6555 Fax: +61 2 9428 6352

Cochlear Ltd (ABN 96 002 618 073) 14 Mars
Road, Lane Cove, NSW 2066, Australia
Tel: +61 2 9428 6555 Fax: +61 2 9428 6352

**ECIREP Cochlear Deutschland GmbH &
Co. KG** Karl-Wiechert-Allee 76A, 30625
Hannover, Germany
Tel: +49 511 542 770 Fax: +49 511 542 7770

CHIREP Cochlear AG EMEA Headquarters,
Peter Merian-Weg 4, 4052 Basel, Switzerland
Tel: +41 61 205 8204 Fax: +41 61 205 8205

Cochlear Americas 10350 Park Meadows
Drive, Lone Tree, CO 80124, USA
Tel: +1 303 790 9010 Fax: +1 303 792 9025

Cochlear Canada Inc 2500-120 Adelaide
Street West, Toronto, ON M5H 1T1, Canada
Tel: +1 416 972 5082 Fax: +1 416 972 5083

Cochlear Europe Ltd 6 Dashwood Lang
Road, Bourne Business Park, Addlestone,
Surrey KT15 2HJ, United Kingdom
Tel: +44 1932 26 3400 Fax: +44 1932 26 3426

Cochlear Benelux NV Schaliënhoeverdreef
20 i, B-2800 Mechelen, Belgium
Tel: +32 15 79 55 11 Fax: +32 15 79 55 70

Cochlear France S.A.S. 135 Route de
Saint-Simon, 31035 Toulouse, France
Tel: +33 5 34 63 85 85 (International) or 0805
200 016 (National) Fax: +33 5 34 63 85 80

Cochlear Italia S.r.l. Via Trattati Comunitari
Europei 1957-2007 n.17, 40127 Bologna
(BO), Italy
Tel: +39 051 601 53 11 Fax: +39 051 39 20 62

Cochlear Nordic AB Konstruktionsvägen 14,
435 33 Mölnlycke, Sweden
Tel: +46 31 335 14 61 Fax: +46 31 335 14 60

**Cochlear Tıbbi Cihazlar ve Sağlık
Hizmetleri Ltd. Şti.** Çubuklu Mah. Boğaziçi
Cad., Boğaziçi Plaza No: 6/1, Kavacak,
TR-34805 Beykoz-Istanbul, Turkey
Tel: +90 216 538 5900 Fax: +90 216 538 5919

Cochlear (HK) Limited Room 1404-1406,
14/F, Leighton Centre, 77 Leighton Road,
Causeway Bay, Hong Kong
Tel: +852 2530 5773 Fax: +852 2530 5183

Cochlear Korea Ltd 2nd Floor, Yongsan
Centreville Asterium, 25, Hangang-daero
30 gil, Yongsan-gu, Seoul, Korea (04386)
Tel: +82 2 533 4450 Fax: +82 2 533 8408

Cochlear Medical Device (Beijing) Co., Ltd
Unit 2608-2617, 26th Floor, No.9 Building,
No.91 Jianguo Road, Chaoyang District,
Beijing 100022, P.R. China
Tel: +86 10 5909 7800 Fax: +86 10 5909 7900

**Cochlear Medical Device Company India
Pvt. Ltd** Ground Floor, Platina Building, Plot
No C-59, G-Block, Bandra Kurla Complex,
Bandra (E), Mumbai – 400 051, India
Tel: +91 22 6112 1111 Fax: +91 22 6112 1100

**株式会社日本コクレア(Nihon Cochlear
Co Ltd)** 〒113-0033 東京都文京区本郷
2-3-7 お茶の水元町ビル
Tel: +81 3 3817 0241 Fax: +81 3 3817 0245

Cochlear Middle East FZ-LLC Dubai
Healthcare City, Al Razi Building 64, Block A,
Ground Floor, Offices IR1 and IR2, Dubai,
United Arab Emirates
Tel: +971 4 818 4400 Fax: +971 4 361 8925

Cochlear Latinoamérica S.A. International
Business Park, Building 3835, Office 403,
Panama Pacífico, Panama
Tel: +507 830 6220 Fax: +507 830 6218

Cochlear NZ Limited Level 4, Takapuna
Towers, 19-21 Como St, Takapuna, Auckland
0622, New Zealand
Tel: +64 9 914 1983 Fax: 0800 886 036

www.cochlear.com



P1939449-D1939548 V2

Turkish translation of P1868805-D1842663 V4 2022-08

Cochlear® 